

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 78

Volume 33

24 March 1990

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EEC) No 703/90 of 23 March 1990 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	1
Commission Regulation (EEC) No 704/90 of 23 March 1990 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	3
Commission Regulation (EEC) No 705/90 of 23 March 1990 fixing the import levies on rice and broken rice	5
Commission Regulation (EEC) No 706/90 of 23 March 1990 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice	7
Commission Regulation (EEC) No 707/90 of 22 March 1990 postponing the date for the take-over of beef and veal offered for sale by the intervention agencies under Regulation (EEC) No 2848/89	9
* Commission Regulation (EEC) No 708/90 of 22 March 1990 concerning Annex VII to Council Regulation (EEC) No 4135/86 relating to specific quantitative limits on the importation into Italy under outward processing relief arrangements of certain textile products (categories 6, 7 and 15) originating in Yugoslavia for 1990	10
* Commission Regulation (EEC) No 709/90 of 23 March 1990 laying down detailed rules applicable to the supply of certain cereals to Poland as provided for in Council Regulation (EEC) No 457/90	13
Commission Regulation (EEC) No 710/90 of 23 March 1990 adopting interim protective measures as regards applications for STM licences for milk and milk products lodged between 12 and 19 March 1990	16
Commission Regulation (EEC) No 711/90 of 23 March 1990 abolishing the countervailing charge on fresh sweet oranges originating in Egypt	17

Contents (continued)

Commission Regulation (EEC) No 712/90 of 23 March 1990 introducing a corrective amount on the import of artichokes into the Community of Ten from Spain (except the Canary Islands)	18
Commission Regulation (EEC) No 713/90 of 23 March 1990 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	19

II *Acts whose publication is not obligatory*

Council

90/139/Euratom, ECSC, EEC :

- * **Council Decision of 12 March 1990 renewing the term of office of the Secretary-General of the Council of the European Communities** 21

90/140/Euratom, EEC :

- * **Council Decision of 12 March 1990 appointing a member of the Economic and Social Committee** 22

90/141/EEC :

- * **Council Decision of 12 March 1990 on the attainment of progressive convergence of economic policies and performance during stage one of economic and monetary union** 23

90/142/EEC :

- * **Council Decision of 12 March 1990 amending Council Decision 64/300/EEC on cooperation between the central banks of the Member States of the European Economic Community** 25

Corrigenda

Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 605/90 of 12 March 1990 on the supply of refined rape seed oil as food aid (OJ No L 64 of 13.3.1990)	27
--	----

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 703/90

of 23 March 1990

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 201/90⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1915/89⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in rela-

tion to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 22 March 1990;

Whereas the aforesaid corrective factor affects the entire calculation basis for the levies, including the equivalence coefficients;

Whereas Council Regulation (EEC) No 486/85⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3530/89⁽⁷⁾, lays down the arrangements applicable to agricultural products and certain goods resulting from the processing of agricultural products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the overseas countries and territories; whereas the Regulation intended to replace Regulation (EEC) No 486/85 was adopted by the Council on 5 March 1990 but has not yet been published; whereas, in order to avoid discontinuity in the arrangements applying, the application of the arrangements laid down in Regulation (EEC) No 486/85 should continue to apply as a precaution and without prejudice to the definitive arrangements;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1915/89 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 March 1990.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 22, 27. 1. 1990, p. 7.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 187, 1. 7. 1989, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 61, 1. 3. 1985, p. 4.

⁽⁷⁾ OJ No L 347, 28. 11. 1989, p. 3.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 March 1990.

For the Commission
Ray MAC SHARRY
Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 23 March 1990 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

CN code	Levies	
	Portugal	Third country
0709 90 60	37,12	133,62 ⁽²⁾ ⁽³⁾
0712 90 19	37,12	133,62 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1001 10 10	46,15	184,87 ⁽¹⁾ ⁽³⁾
1001 10 90	46,15	184,87 ⁽¹⁾ ⁽³⁾
1001 90 91	38,10	140,16
1001 90 99	38,10	140,16
1002 00 00	62,78	131,54 ⁽³⁾
1003 00 10	54,03	117,68
1003 00 90	54,03	117,68
1004 00 10	45,43	122,94
1004 00 90	45,43	122,94
1005 10 90	37,12	133,62 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1005 90 00	37,12	133,62 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1007 00 90	54,03	140,11 ⁽⁴⁾
1008 10 00	54,03	28,78
1008 20 00	54,03	94,35 ⁽⁴⁾
1008 30 00	54,03	0,00 ⁽³⁾
1008 90 10	⁽⁷⁾	⁽⁷⁾
1008 90 90	54,03	0,00
1101 00 00	67,51	210,40
1102 10 00	102,06	198,33
1103 11 10	86,26	301,28
1103 11 90	71,65	225,97

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by ECU 0,60/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 486/85 the levies are not applied to products imported directly into the French overseas departments, originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by ECU 1,81/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by ECU 0,60/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 (OJ No L 142, 9. 6. 1977, p. 10) and Commission Regulation (EEC) No 2622/71 (OJ No L 271, 10. 12. 1971, p. 22).

⁽⁷⁾ The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within CN code 1008 90 10 (triticale).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 704/90

of 23 March 1990

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 201/90 ⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87 ⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1916/89 ⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 22 March 1990;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt coming from Portugal shall be zero.

2. The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt coming from third countries shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 March 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 March 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 22, 27. 1. 1990, p. 7.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 187, 1. 7. 1989, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 23 March 1990 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

CN code	(ECU/tonne)			
	Current 3	1st period 4	2nd period 5	3rd period 6
0709 90 60	0	0	0	0
0712 90 19	0	0	0	0
1001 10 10	0	0	0	0
1001 10 90	0	0	0	0
1001 90 91	0	0	0	0
1001 90 99	0	0	0	0
1002 00 00	0	0	0	0
1003 00 10	0	0	0	5,87
1003 00 90	0	0	0	5,87
1004 00 10	0	0	0	0
1004 00 90	0	0	0	0
1005 10 90	0	0	0	0
1005 90 00	0	0	0	0
1007 00 90	0	0	0	0
1008 10 00	0	0	0	0
1008 20 00	0	0	0	0
1008 30 00	0	0	0	0
1008 90 90	0	0	0	0
1101 00 00	0	0	0	0

B. Malt

CN code	(ECU/tonne)				
	Current 3	1st period 4	2nd period 5	3rd period 6	4th period 7
1107 10 11	0	0	0	0	0
1107 10 19	0	0	0	0	0
1107 10 91	0	0	0	10,45	10,45
1107 10 99	0	0	0	7,81	7,81
1107 20 00	0	0	0	9,10	9,10

COMMISSION REGULATION (EEC) No 705/90
of 23 March 1990
fixing the import levies on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1806/89⁽²⁾, and in particular Article 11 (2) thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 883/87 of 23 March 1987 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 3877/86 on imports rice of the long-grain aromatic Basmati variety falling within CN codes 1006 10, 1006 20 and 1006 30⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1546/87⁽⁴⁾, and in particular Article 8 thereof,

Whereas the import levies on rice and broken rice were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2637/89⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 646/90⁽⁶⁾;

Whereas Council Regulation (EEC) No 486/85⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3530/89⁽⁸⁾, lays down the arrangements applicable to agricultural products and certain goods resulting from the processing of agricultural products originating in the African, Caribbean and Pacific

States or in the overseas countries and territories; whereas the Regulation intended to replace Regulation (EEC) No 486/85 was adopted by the Council on 5 March 1990 but has not yet been published; whereas, in order to avoid discontinuity in the arrangements applying, the application of the arrangements laid down in Regulation (EEC) No 486/85 should continue to apply as a precaution and without prejudice to the definitive arrangements;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2637/89 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on the products listed in Article 1 (1) (a) and (b) of Regulation (EEC) No 1418/76 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26 March 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 March 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 177, 24. 6. 1989, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 80, 24. 3. 1987, p. 20.

⁽⁴⁾ OJ No L 144, 4. 6. 1987, p. 10.

⁽⁵⁾ OJ No L 255, 1. 9. 1989, p. 8.

⁽⁶⁾ OJ No L 71, 17. 3. 1990, p. 5.

⁽⁷⁾ OJ No L 61, 1. 3. 1985, p. 4.

⁽⁸⁾ OJ No L 347, 28. 11. 1989, p. 3.

ANNEX

to the Commission Regulation of 23 March 1990 fixing the import levies on rice and broken rice

CN code	Portugal	Arrangement in Regulation (EEC) No 3877/86	(ECU/tonne)	
			ACP or OCT (⁽¹⁾) (⁽²⁾)	Third countries (except ACP or OCT) (⁽³⁾)
1006 10 21	—	—	152,01	311,23
1006 10 23	—	221,69	144,19	295,58
1006 10 25	—	221,69	144,19	295,58
1006 10 27	—	221,69	144,19	295,58
1006 10 92	—	—	152,01	311,23
1006 10 94	—	221,69	144,19	295,58
1006 10 96	—	221,69	144,19	295,58
1006 10 98	—	221,69	144,19	295,58
1006 20 11	—	—	190,92	389,04
1006 20 13	—	277,10	181,13	369,47
1006 20 15	—	277,10	181,13	369,47
1006 20 17	—	277,10	181,13	369,47
1006 20 92	—	—	190,92	389,04
1006 20 94	—	277,10	181,13	369,47
1006 20 96	—	277,10	181,13	369,47
1006 20 98	—	277,10	181,13	369,47
1006 30 21	13,05	—	245,39	514,63
1006 30 23	12,97	439,23	280,93	585,64
1006 30 25	12,97	439,23	280,93	585,64
1006 30 27	12,97	439,23	280,93	585,64
1006 30 42	13,05	—	245,39	514,63
1006 30 44	12,97	439,23	280,93	585,64
1006 30 46	12,97	439,23	280,93	585,64
1006 30 48	12,97	439,23	280,93	585,64
1006 30 61	13,90	—	261,69	548,09
1006 30 63	13,90	470,86	301,55	627,81
1006 30 65	13,90	470,86	301,55	627,81
1006 30 67	13,90	470,86	301,55	627,81
1006 30 92	13,90	—	261,69	548,09
1006 30 94	13,90	470,86	301,55	627,81
1006 30 96	13,90	470,86	301,55	627,81
1006 30 98	13,90	470,86	301,55	627,81
1006 40 00	4,91	—	77,70	161,41

(⁽¹⁾) Subject to the application of the provisions of Articles 10 and 11 of Regulation (EEC) No 486/85 and of Regulation No 551/85.

(⁽²⁾) In accordance with Regulation (EEC) No 486/85, the levies are not applied to imports into the overseas department of Réunion of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

(⁽³⁾) The import levy on rice entering the overseas department of Réunion is specified in Article 11a of Regulation (EEC) No 1418/76.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 706/90
of 23 March 1990

fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1806/89⁽²⁾, and in particular Article 13 (6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on rice and broken rice were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2638/89⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 647/90⁽⁴⁾;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts shown in the Annex hereto,

Article 1

1. The premiums to be added to the import levies fixed in advance in respect of rice and broken rice originating in Portugal shall be zero.

2. The premiums to be added to the import levies fixed in advance in respect of rice and broken rice originating in third countries shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26 March 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 March 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 177, 24. 6. 1989, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 255, 1. 9. 1989, p. 11.

⁽⁴⁾ OJ No L 71, 17. 3. 1990, p. 7.

ANNEX

to the Commission Regulation of 23 March 1990 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

CN code	(ECU/tonne)			
	Current 3	1st period 4	2nd period 5	3rd period 6
1006 10 21	0	0	0	—
1006 10 23	0	0	0	—
1006 10 25	0	0	0	—
1006 10 27	0	0	0	—
1006 10 92	0	0	0	—
1006 10 94	0	0	0	—
1006 10 96	0	0	0	—
1006 10 98	0	0	0	—
1006 20 11	0	0	0	—
1006 20 13	0	0	0	—
1006 20 15	0	0	0	—
1006 20 17	0	0	0	—
1006 20 92	0	0	0	—
1006 20 94	0	0	0	—
1006 20 96	0	0	0	—
1006 20 98	0	0	0	—
1006 30 21	0	0	0	—
1006 30 23	0	0	0	—
1006 30 25	0	0	0	—
1006 30 27	0	0	0	—
1006 30 42	0	0	0	—
1006 30 44	0	0	0	—
1006 30 46	0	0	0	—
1006 30 48	0	0	0	—
1006 30 61	0	0	0	—
1006 30 63	0	0	0	—
1006 30 65	0	0	0	—
1006 30 67	0	0	0	—
1006 30 92	0	0	0	—
1006 30 94	0	0	0	—
1006 30 96	0	0	0	—
1006 30 98	0	0	0	—
1006 40 00	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 707/90
of 22 March 1990

**postponing the date for the take-over of beef and veal offered for sale by the
intervention agencies under Regulation (EEC) No 2848/89**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 571/89 ⁽²⁾,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2848/89 ⁽³⁾, fixes certain selling prices for beef and veal taken over by the intervention agencies before 1 June 1989; whereas the situation regarding these stocks is such that this date should be replaced by 1 February 1990;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

Article 1

In Article 4 of Regulation (EEC) No 2848/89, '1 June 1989' is hereby replaced by '1 February 1990'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26 March 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 March 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 61, 4. 3. 1989, p. 43.

⁽³⁾ OJ No L 274, 23. 9. 1989, p. 9.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 708/90

of 22 March 1990

concerning Annex VII to Council Regulation (EEC) No 4135/86 relating to specific quantitative limits on the importation into Italy under outward processing relief arrangements of certain textile products (categories 6, 7 and 15) originating in Yugoslavia for 1990

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 4135/86 of 22 December 1986 on rules for imports of certain textile products originating in Yugoslavia⁽¹⁾, as last amended by Decision 89/668/EEC⁽²⁾, and in particular Article 5 (3) thereof and Annex VII (5) thereto,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 3986/89⁽³⁾ amended Annexes II, III bis and VII of Regulation (EEC) No 4135/86 with regard to certain textile products originating in Yugoslavia;

Whereas Annex VII (5) to Regulation (EEC) No 4135/86 provides that the specific quantitative limits may be raised when a need for additional imports arises;

Whereas additional needs have arisen for re-imports into Italy after processing in Yugoslavia of products in categories 6, 7 and 15 for 1990;

Whereas the measures provided for in this Regulation conform to the opinion of the Textile Committee — Yugoslavia,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Annex VII, Appendix B, to Regulation (EEC) No 4135/86 is hereby replaced by the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 1 January 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 March 1990.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1986, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 396, 30. 12. 1989, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 380, 29. 12. 1989, p. 32.

ANNEX

Appendix B

Breakdown of outward processing trade objectives between Member States

Category	Unit	Member State	1990	1991
5	1 000 pieces	D	3 552	3 780
		F	—	—
		I	125	133
		BNL	401	427
		UK	—	—
		IRL	—	—
		DK	—	—
		GR	—	—
		E	—	—
		P	—	—
		EEC	4 078	4 340
6	1 000 pieces	D	10 663	11 543
		F	479	514
		I	225	183
		BNL	1 206	1 294
		UK	—	—
		IRL	—	—
		DK	—	—
		GR	—	—
		E	—	—
		P	—	—
		EEC	12 573	13 444
7	1 000 pieces	D	6 090	6 444
		F	—	—
		I	100	—
		BNL	505	534
		UK	—	—
		IRL	—	—
		DK	—	—
		GR	—	—
		E	—	—
		P	—	—
		EEC	6 695	6 978
8	1 000 pieces	D	10 988	11 483
		F	137	143
		I	159	166
		BNL	5 160	5 392
		UK	—	—
		IRL	—	—
		DK	—	—
		GR	—	—
		E	—	—
		P	—	—
		EEC	16 444	17 184
15	1 000 pieces	D	6 316	6 948
		F	133	146
		I	80	58
		BNL	459	505
		UK	—	—
		IRL	—	—
		DK	—	—
		GR	—	—
		E	—	—
		P	—	—
		EEC	6 988	7 657

Category	Unit	Member State	1990	1991
16	1 000 pieces	D	3 107	3 387
		F	130	142
		I	130	142
		BNL	447	487
		UK	—	—
		IRL	—	—
		DK	58	63
		GR	—	—
		E	—	—
		P	—	—
		EEC	3 872	4 221'

COMMISSION REGULATION (EEC) No 709/90

of 23 March 1990

laying down detailed rules applicable to the supply of certain cereals to Poland
as provided for in Council Regulation (EEC) No 457/90

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 457/90 of 22 February 1990 on an emergency measure for the free supply of certain agricultural products to Poland⁽¹⁾,Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 201/90⁽³⁾, and in particular Article 7 thereof,Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the conversion rate to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87⁽⁵⁾, and in particular Article 2 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 457/90 provides for an emergency measure in particular for the supply of certain cereals to Poland; whereas, with a view to implementing that emergency measure, detailed rules of application should be laid down for the cereals sector providing in particular for the said supply operation to be allocated by a tendering procedure; whereas common detailed rules should be laid down for invitations to tender opened for the purposes of this measure;

Whereas the detailed rules of application must also provide for arrangements governing the lodging of securities and controls to ensure the proper execution of the supply operation;

Whereas the conversion rate to be used for the supply costs referred to in Article 2 must be determined; whereas, with a view to an approach which is more balanced and more in line with the economic facts determining such costs, the exchange rate published in the 'C' series of the *Official Journal of the European Communities* should be applied;

Whereas products held by intervention agencies and intended for export are subject to the provisions of

Commission Regulation (EEC) No 569/88⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 676/90⁽⁷⁾; whereas, however, the Annex to the said Regulation setting out the entries to be made should be expanded;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The detailed rules set out herein shall apply for the purposes of the supply of certain cereals to Poland as provided for in Regulation (EEC) No 457/90.

2. All supplies shall entail an invitation to tender for supply costs as defined in Article 2 (2) and the purchase of the product at a fixed price from the intervention agency concerned.

Article 2

1. An invitation to tender shall be organized for the supply costs incurred between the intervention stores and the destination laid down.

2. Such costs shall cover supply for goods loaded in bulk, on the means of transport, ex store of the intervention agency, cif Polish maritime port of unloading or, in the case of delivery by rail, free at Polish frontier.

Article 3

Participation in the invitations to tender provided for under this Regulation shall be open on equal terms to any natural person who is a national of a Member State and established in the Community or any company established in accordance with the laws of a Member State, the registered office, central administration or main establishment of which is in a Member State.

Article 4

Tenderers shall participate in the invitation to tender by forwarding to the intervention agency concerned a tender by letter or any other written means of telecommunication provided for in the notice of invitation to tender.

⁽¹⁾ OJ No L 48, 24. 2. 1990, p. 3.

⁽²⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 22, 27. 1. 1990, p. 7.

⁽⁴⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 55, 1. 3. 1988, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 75, 21. 3. 1990, p. 8.

Article 5

Tenders must cover all the supply costs referred to in Article 2 (2) of a lot or group of lots indicated in the notice of invitation to tender for a given destination. They shall be expressed in ecus per tonne. By way of derogation from Article 2 of Regulation (EEC) No 1676/85, that amount shall be converted using the conversion rate applying on the closing date for the submission of tenders and published in the 'C' series of the *Official Journal of the European Communities*.

Tenders shall be valid only where they are accompanied by:

- (a) an application for an export licence quoting a reference to Regulation (EEC) No 457/90, to be entered in Section 22;
- (b) proof that a tendering security of ECU 10 per tonne has been lodged.

Tenders not submitted in accordance with this Regulation and the invitation to tender shall not be valid.

Tenders may be neither amended nor withdrawn.

Article 6

1. The intervention agency concerned shall notify the Commission of tenders received two hours at the latest after the expiry of the closing date for the submission of tenders.

2. In accordance with the procedure laid down in Article 26 of Regulation (EEC) No 2727/75, the Commission shall fix the maximum supply costs for each lot or shall decide to make no award in respect of tenders received.

Article 7

1. The intervention agency concerned shall inform all tenderers of the outcome of their tenders at the earliest opportunity. It shall forward a declaration of award by written telecommunication to the successful tenderers.

2. Where several tenderers have lodged tenders quoting the same offer in respect of the same lot, the supply shall be awarded by the intervention agency by drawing lots.

Article 8

In the two working days following award of the supply, the operator concerned shall submit to the relevant intervention agency a purchase application by any written means of communication, relating to the quantity of the lot or lots which have been awarded to him.

Article 9

1. The intervention agency of the Member State designated for the supply shall make the cereals concerned available to the successful tenderer free of charge.

2. Removal of the goods shall be subject to the lodging of a security equal to the intervention price for the said

cereals, adjusted in accordance with monthly increases applicable in the month of submission of tenders, that price being increased by 10 %.

Article 10

1. Except in cases of *force majeure*, the successful tenderer shall bear all risks which the goods may incur, in particular loss or determination as far as the supply stage provided for in Article 2 (2).

2. If taking over at the delivery stage is delayed owing to circumstances beyond the control of the successful tenderer, the additional costs shall be reimbursed by the Commission on the basis of supporting documents.

3. The successful tenderer shall apply to the Polish authorities for a certificate testifying that the quantity delivered has been taken over.

4. The detailed rules for the granting of the taking-over certificate shall be defined in accordance with the procedure laid down in Article 26 of Regulation (EEC) No 2727/75.

5. The supply costs shall be reimbursed in respect of the quantity appearing in the taking-over certificate, no amount being withheld for normal loss of weight.

Article 11

Representative samples of the quantity supplied shall be taken:

- when the goods leave the intervention store in the presence of the successful tenderer,
- when the goods arrive at the supply stage laid down, at the expense of the successful tenderer and in the presence of the Polish authorities.

Article 12

For the purposes of this Regulation, 'primary requirement' within the meaning of Article 20 of Commission Regulation (EEC) No 2220/85⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3745/89⁽²⁾, means:

- (a) maintenance of the tender and removal of the goods as regards the security provided for in point (b) for the second subparagraph of Article 5;
- (b) actual delivery of the lots awarded up to the supply stage without any significant change in quality compared with that applying at the time of removal from the intervention store as regards the security provided for in Article 9 (2).

2. The security provided for in point (b) of the second paragraph of Article 5 shall be released when:

- the tender has been rejected,
- the goods have been removed.

⁽¹⁾ OJ No L 205, 3. 8. 1985, p. 5.

⁽²⁾ OJ No L 364, 14. 12. 1989, p. 54.

3. The security provided for in Article 9 (2) shall be released when the successful tenderer has presented the taking-over certificate provided for in Article 10 (3) and when evidence has been provided that the quality of the goods supplied to the Polish authorities is not significantly different from that applying when they were removed. That evidence shall be provided by an analysis of the samples taken for the purpose.

4. When the successful tenderer has provided the taking-over certificate and on presentation of the document relating to transport, the supply costs shall be reimbursed to him.

Article 13

In Part I of the Annex to Regulation (EEC) No 569/88, 'Products to be exported in the same state as that in which they were when removed from intervention stock', the following item 60 and footnote are added:

'60. Commission Regulation (EEC) No 709/90 of 23 March 1990 on laying down detailed rules applicable to the supply of certain cereals to Poland as provided for in Council Regulation (EEC) No 457/90⁽⁶⁰⁾.

⁽⁶⁰⁾ OJ No L 78, 24. 3. 190, p. 13.'

Article 14

With a view to the invitation to tender provided for in Article 1, the intervention agencies concerned shall

publish, at least eight days before the date laid down for the first partial invitation to tender, a notice of invitation to tender specifying in particular:

- the additional clauses and conditions compatible with this Regulation,
- the main physical and technical characteristics of the various lots recorded at the time of buying in by the intervention agency or at the time of checks conducted subsequently,
- the lots or groups of lots to which the tender must relate, with the names and addresses of the storers and the places of supply to which the lots must be delivered,
- the time limits laid down for removal and supply.

That notice, together with any amendments, shall be forwarded to the Commission before the expiry of the first closing date for the submission of tenders.

Article 15

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 March 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 710/90**of 23 March 1990****adopting interim protective measures as regards applications for STM licences
for milk and milk products lodged between 12 and 19 March 1990**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal, and in particular Article 85 (1) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 606/86 of 28 February 1986 laying down detailed rules for applying the supplementary trade mechanism to milk products imported into Spain from the Community of Ten ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 280/90 ⁽²⁾, fixes the indicative ceilings for milk sector products for 1990 and splits these up into monthly ceilings;

Whereas applications for STM licences for butter and certain cheeses lodged between 12 and 19 February 1990 are for quantities much higher than the indicative ceiling laid down for the first quarter;

Whereas Article 85 (1) of the Act of Accession states that the Commission may take interim protective measures

necessary by an emergency procedure where the situation indicates that the indicative ceiling will be attained or exceeded; whereas this measure will automatically entail a rejection of application pending,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Applications for STM licences for milk products covered by CN code 0405 and categories 3 and 6 of CN code ex 0406 as referred to in Regulation (EEC) No 606/86 lodged between 12 and 19 March 1990 and notified to the Commission are hereby rejected.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 March 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 March 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 58, 1. 3. 1986, p. 28.

⁽²⁾ OJ No L 30, 1. 2. 1990, p. 63.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 711/90**of 23 March 1990****abolishing the countervailing charge on fresh sweet oranges originating in Egypt**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1119/89⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 27 (2) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 656/90⁽³⁾ introduced a countervailing charge on fresh sweet oranges originating in Egypt;

Whereas the present trend of prices for products originating in Egypt on the representative markets referred to in Commission Regulation (EEC) No 2118/74⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3811/85⁽⁵⁾, recorded or

calculated in accordance with the provisions of Article 5 of that Regulation, indicated that entry prices have been at least equal to the reference price for two consecutive market days; whereas the conditions specified in the second indent of Article 26 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72 are therefore fulfilled and the countervailing charge on imports of these products originating in Egypt can be abolished,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 656/90 is hereby repealed.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 March 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 March 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 118, 29. 4. 1989, p. 12.

⁽³⁾ OJ No L 71, 17. 3. 1990, p. 20.

⁽⁴⁾ OJ No L 220, 10. 8. 1974, p. 20.

⁽⁵⁾ OJ No L 368, 31. 12. 1985, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 712/90

of 23 March 1990

introducing a corrective amount on the import of artichokes into the Community of Ten from Spain (except the Canary Islands)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3709/89 of 4 December 1989 laying down general rules for implementing the Act of Accession of Spain and Portugal as regards the compensatory mechanism for imports of fruit and vegetables from Spain⁽¹⁾, and in particular Article 4 (2) thereof,

Whereas Article 152 of the Act of Accession introduces from 1 January 1990 a compensatory mechanism for imports into the Community as constituted on 31 December 1985, hereinafter called 'the Community of Ten', of fruit and vegetables from Spain (except the Canary Islands) for which a reference price is fixed with regard to third countries;

Whereas Regulation (EEC) No 3709/89 lays down general rules for applying the said compensatory mechanism;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 3814/89⁽²⁾ fixed, for the 1990 marketing year, the Community offer price for artichokes applicable with regard to Spain (except Canary Islands);Whereas Commission Regulation (EEC) No 3815/89⁽³⁾ lays down detailed rules for applying the compensatory mechanism on imports of fruit and vegetables from Spain (except the Canary Islands);

Whereas, in the case of artichokes, the offer price for the Spanish product as calculated in accordance with the provisions of Council Regulation (EEC) No 3709/89 has

remained for two consecutive market days at a level at least ECU 0,6 below the Community offer price; whereas a corrective amount equal to the difference between the Community offer price and the Spanish offer price must therefore be introduced for these products from Spain (except the Canary Islands);

Whereas if the system is to operate normally the offer price of the Spanish product should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies the spot market rates for which are maintained in relationship to each other within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last subparagraph of Article 3 (1) of Council Regulation (EEC) No 1676/85⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87⁽⁵⁾;
- in the case of other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rate for each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent and the aforesaid coefficient,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

On import into the Community of Ten of artichokes (CN code 0709 10 00) from Spain (except the Canary Islands) a corrective amount of ECU 3,63 per 100 kilograms net shall be levied.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 27 March 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 March 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 363, 13. 12. 1989, p. 3.
⁽²⁾ OJ No L 371, 20. 12. 1989, p. 26.
⁽³⁾ OJ No L 371, 20. 12. 1989, p. 28.

⁽⁴⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.
⁽⁵⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 713/90
of 23 March 1990
fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1069/89 ⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1920/89 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 700/90 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1920/89 to the information known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies referred to in Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 March 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 March 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 114, 27. 4. 1989, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 187, 1. 7. 1989, p. 13.

⁽⁴⁾ OJ No L 77, 23. 3. 1990, p. 14.

ANNEX

to the Commission Regulation of 23 March 1990 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

(ECU/100 kg)

CN code	Levy
1701 11 10	28,45 ⁽¹⁾
1701 11 90	28,45 ⁽¹⁾
1701 12 10	28,45 ⁽¹⁾
1701 12 90	28,45 ⁽¹⁾
1701 91 00	32,44
1701 99 10	32,44
1701 99 90	32,44 ⁽²⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Commission Regulation (EEC) No 837/68 (OJ No L 151, 30. 6. 1968, p. 42).

⁽²⁾ In accordance with Article 16 (2) of Regulation (EEC) No 1785/81 this amount is also applicable to sugar obtained from white and raw sugar containing added substances other than flavouring or colouring matter.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COUNCIL

COUNCIL DECISION

of 12 March 1990

renewing the term of office of the Secretary-General of the Council of the European Communities

(90/139/Euratom, ECSC, EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing a Single Council and a Single Commission of the European Communities and in particular Article 5 thereof,

Having regard to the Rules of Procedure of the Council and in particular Article 17 (1) thereof,

Having regard to the Council Decision of 26 September 1980 appointing the Secretary-General of the Council of the European Communities,

Having regard to the Council Decision of 10 June 1985 renewing the term of office of the Secretary-General of the Council of the European Communities,

Whereas the term of office of the Secretary-General of the Council of the European Communities expires on 7 October 1990 and it is appropriate that the term of office be renewed,

hereby renewed as from 8 October 1990 until 30 June 1994.

Article 2

The abovementioned Decision of 26 September 1980 is hereby amended to the extent that it runs counter to this Decision.

Article 3

This Decision shall be notified to Mr Ersbøll by the President of the Council.

This Decision shall also be published in the *Official Journal of the European Communities*.

Done at Brussels, 12 March 1990.

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The term of office of Mr Niels Ersbøll as Secretary-General of the Council of the European Communities is

For the Council

The President

A. REYNOLDS

COUNCIL DECISION
of 12 March 1990
appointing a member of the Economic and Social Committee
(90/140/Euratom, EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Articles 193 to 195 thereof,

Having regard to the Treaty establishing the European Atomic Energy Community, and in particular Articles 165 to 167 thereof,

Having regard to the Convention on certain institutions common to the European Communities, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to the Council Decision of 15 September 1986 appointing the members of the Economic and Social Committee for the period ending 20 September 1990⁽¹⁾,

Whereas a seat has fallen vacant on the above Committee following the resignation of Mr F. Riera-Marsa Llambi, notified to the Council on 15 January 1990,

Having regard to the nominations submitted by the Permanent Representation of Spain on 17 January 1990,

Having obtained the favourable opinion of the Commission of the European Communities,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Sole Article

Mr Angel Panero Florez is hereby appointed member of the Economic and Social Committee in place of Mr Federico Riera-Marsa Llambi for the remainder of his term of office, which runs until 20 September 1990.

Done at Brussels, 12 March 1990.

For the Council
The President
A. REYNOLDS

⁽¹⁾ OJ No C 244, 30. 9. 1986, p. 2.

COUNCIL DECISION**of 12 March 1990****on the attainment of progressive convergence of economic policies and performance during stage one of economic and monetary union**

(90/141/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Articles 103 and 145 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Having regard to the opinion of the European Parliament⁽¹⁾,

Having regard to the opinion of the Economic and Social Committee⁽²⁾,

Whereas the European Council, at its meeting in Madrid in June 1989, restated 'its determination to achieve progressively economic and monetary union as provided for in the Single Act'; whereas it decided that 'the first stage of the realization of economic and monetary union would begin on 1 July 1990'; whereas it stated that 'economic and monetary union must be seen in the perspective of the completion of the internal market and in the context of economic and social cohesion', and that 'its realization would have to take account of the parallelism between economic and monetary aspects, respect the principle of "subsidiarity" and allow for the diversity of specific situations';

Whereas progress towards economic and monetary union requires a high degree of convergence of economic performances between Member States through greater compatibility and closer coordination of economic policies; whereas such strengthening of economic policy coordination also contributes to the achievement of Community objectives, in particular to convergence at a high level of economic performance in the framework of monetary stability;

Whereas the achievement of the goals of the Single European Act, more especially the completion of the internal market, will require more effective policy coordination to the extent that it will increase the degree of economic and financial integration and reinforce competition and structural change and thus amplify the cross-border effects of economic policies;

Whereas pursuant to Article 102a of the Treaty, Member States are to take account of the experience acquired in cooperation within the framework of the European Monetary System and in developing the ecu and shall respect

existing powers in this field; whereas the first stage of economic and monetary union should provide a sound basis for successful further development and sustainability;

Whereas the strengthening of coordination should rely on the political will to develop further the consensus on the broad economic policy approach; whereas progress in this coordination process calls for flexibility, subsidiarity and precise and appropriate commitments in decision-making as well as for learning by doing;

Whereas Council Decision 74/120/EEC of 18 February 1974 on the attainment of a high degree of convergence of the economic policies of the Member States of the European Economic Community⁽³⁾ and Council Directive 74/121/EEC of 18 February 1974 on stability, growth and full employment in the Community⁽⁴⁾ shall be repealed,

HAS ADOPTED THIS DECISION:*Article 1*

In order to help to achieve sustained non-inflationary growth in the Community, together with a high level of employment and the degree of economic convergence necessary for the success of stage one of economic and monetary union, in the perspective of the completion of the internal market and in the context of the economic and social cohesion, the Council shall undertake multilateral surveillance. In this context it shall apply the following principles; price stability, sound public finances and monetary conditions, sound overall balances of payments and open, competitive markets. It shall examine at least twice a year:

- the economic conditions, prospects and policies in the Community and its Member States,
- the compatibility of policies within Member States and in the Community at large,
- the external economic environment and its interaction with the economy of the Community.

Multilateral surveillance shall cover all aspects of economic policy in both the short- and medium-term perspectives.

⁽¹⁾ OJ No C 68, 19. 3. 1990.

⁽²⁾ OJ No C 56, 7. 3. 1990, p. 47.

⁽³⁾ OJ No L 63, 5. 3. 1974, p. 16.

⁽⁴⁾ OJ No L 63, 5. 3. 1974, p. 19.

Article 2

The Council shall undertake multilateral surveillance in restricted sessions. It may authorize its President to make public the results of its deliberations.

Through learning by doing, multilateral surveillance should increasingly result in compatible policies, with precise and appropriate commitments by the Member States. In this context, the Council may make economic policy suggestions and upon a proposal of the Commission, issue economic policy recommendations.

Article 3

Multilateral surveillance shall focus on macroeconomic, microeconomic and structural policies; this surveillance will be conducted by the Council on the basis of reports and analyses submitted by the Commission. These shall include:

- indicators of economic performance and economic policies including monetary and budgetary policies, such as supply and demand trends, price and cost developments, employment, regional development, financial markets, public finance, monetary aggregates, interest rates, exchange rates and external imbalances,
- regular reports on national economic conditions, prospects and policies,
- periodic assessments of the economic situation of the Community and an annual report to review the economic outlook, the underlying economic policy orientations in the medium term and their interactions.

A review of budgetary policies will take place possibly ahead of national budgetary planning, and will focus particularly on the size and financing of budget deficits, as well as the medium-term orientation of budgetary policy, the aim being to reduce excessively high deficits and avoid monetary financing.

The Council's work on multilateral surveillance shall be prepared by the Monetary Committee, which for such purposes shall include, as experts, a representative of each Member State and of the Commission on the Economic Policy Committee. The chairmen of the Monetary Committee and the Economic Policy Committee shall attend the Council meetings at which surveillance is carried out.

Article 4

On a proposal from the Commission the annual economic report shall be adopted by the Council, after consulting the European Parliament and the Economic and Social Committee.

Article 5

When potential or actual economic developments in one or more Member States threaten the economic stability and cohesion of the Community, the Council shall under-

take an examination of the economic situation. Such examination may result in the formulation of country-specific recommendations with a view to encouraging the necessary policy corrections.

Article 6

When events outside the Community threaten the economic stability and cohesion of the Community, consultation shall take place in the appropriate Community bodies to consider possible measures.

Article 7

In order to promote consistency between monetary and other economic policies, the chairman of the Committee of Governors of the Central Banks of the Member States of the European Community shall be invited to participate in the relevant Council meetings.

Article 8

The President of the Council and the Commission shall report regularly on the results of multilateral surveillance to the European Council and the European Parliament. Furthermore, the President of the Council may be invited to appear before the competent Committee of the European Parliament when the Council has made political recommendations.

Governments shall bring the results of the multilateral surveillance to the attention of their national parliaments so that it can be taken into account in national policy making.

Article 9

On the basis of reports submitted by the Commission, and after consultation of the Monetary Committee, the Council shall periodically examine the progress made in multilateral surveillance through the application of this Decision. This report shall also be transmitted to the European Parliament.

Article 10

Decision 74/120/EEC and Directive 74/121/EEC shall be repealed.

Article 11

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 12 March 1990.

For the Council

The President

A. REYNOLDS

COUNCIL DECISION

of 12 March 1990

amending Council Decision 64/300/EEC on cooperation between the central banks of the Member States of the European Economic Community

(90/142/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular to Article 105 (1) and to the first indent of Article 145 thereof,

Having regard to the recommendation from the Commission,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽¹⁾,

Having regard to the opinion of the Economic and Social Committee ⁽²⁾,

Whereas the European Council, at its meeting in Madrid on 26 and 27 June 1989, decided that the first stage of the realization of economic and monetary union should begin on 1 July 1990;

Whereas Article 102a of the Treaty together with the rationalization of the first stage of the economic and monetary union call for an increased degree of convergence in economic performance towards non-inflationary growth and of economic and social cohesion between the Member States;

Whereas greater convergence should be promoted with a view to achieving domestic price stability, which is at the same time a necessary condition for stable exchange rates, in accordance with the requirements of the European Monetary System;

Whereas the realization of the first stage of economic and monetary union will focus on completing the internal market and in particular on removing all obstacles to financial integration, on strengthening the process of coordination of monetary policies, on intensifying cooperation between central banks on other matters falling within their competence and whereas, in this connection, consideration should be given to extending the scope of the central banks' autonomy;

Whereas arrangements for the formulation of monetary policy within the framework of an economic and monetary union should provide for adequate autonomy for the institutions and for commitment to price stability, which is essential to the success of that union;

Whereas, in view of the objective of the progressive realization of economic and monetary union, the tasks should

be extended and the tasks and role of the Committee of Governors of the Central Banks of the Member States of the European Community should be reinforced;

Whereas Decision 64/300/EEC ⁽³⁾ should be amended in consequence,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Sole Article

Decision 64/300/EEC is amended as follows:

1. Article 2 is replaced by the following:

Article 2

The Committee shall be composed of the Governors of the central banks of the Member States and the Director-General of the Luxembourg Monetary Institute. If they are unable to attend, they may nominate another representative of their institution.

The Commission shall, as a general rule, be invited to send one of its members as a representative to the meetings of the Committee.

The Committee may, furthermore, if it considers it necessary, invite qualified persons to attend and in particular the chairman of the monetary committee.'

2. The following Article is inserted:

Article 2a

The chairman of the Committee shall be invited to participate in the meetings of the Council of Ministers whenever it deals with issues involving the tasks of the Committee of Governors.'

3. Article 3 is replaced by the following:

Article 3

The tasks of the Committee shall be:

- (1) to hold consultations concerning the general principles and the broad lines of monetary policy, in particular as regards credit, the money and foreign exchange markets as well as issues falling within the competence of the central banks and affecting the stability of financial institutions and markets;
- (2) to exchange information regularly about the most important measures that fall within the competence of the central banks, and to examine those measures. The Committee shall normally be

⁽¹⁾ OJ No C 68, 19. 3. 1990.

⁽²⁾ OJ No C 56, 7. 3. 1990, p. 47.

⁽³⁾ OJ No 77, 21. 5. 1964, p. 1206/64.

consulted before the national authorities take decisions on the course of monetary policy, such as the setting of annual money supply and credit targets ;

- (3) to promote the coordination of the monetary policies of the Member States with the aim of achieving price stability as a necessary condition for the proper functioning of the European Monetary System and the realization of its objective of monetary stability ;
- (4) to formulate opinions on the overall orientation of monetary and exchange rate policy as well as on the respective measures introduced in individual Member States ;
- (5) to express opinions to individual governments and the Council of Ministers on policies which might affect the internal and external monetary situation in the Community and, in particular, the functioning of the European Monetary System.

In carrying out its tasks, the Committee shall keep under review the monetary situation and prospects both inside and outside the Community.

The Committee shall prepare an annual report on its activities and on the monetary and financial conditions in the Community, which will be transmitted to the European Parliament, the Council of Ministers, and the European Council. The President of the Committee may be invited to appear before the European Parliament on this occasion and also before the

competent committee of the European Parliament where the circumstances so justify.

The Committee may authorize its chairman to make the outcome of its deliberations public.'

4. The following Article is inserted :

'Article 3a

The members of the Committee, who are the representatives of their institutions, shall act, with respect to their activities on the Committee, according to their own responsibilities and having due regard to Community objectives.'

5. Article 5 is replaced by the following :

'Article 5

The Committee shall adopt its own rules of procedure. It may set up subcommittees and provide its own secretariat and research services.'

Done at Brussels, 12 March 1990.

For the Council

The President

A. REYNOLDS

CORRIGENDA**Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 605/90 of 12 March 1990 on the supply of refined rape seed oil as food aid**

(Official Journal of the European Communities No L 64 of 13 March 1990)

On page 9, in Annex I, point 10, the second indent is replaced by the following:

— the cans and the cartons must carry the following wording:

"ACTION No 856/89 / VEGETABLE OIL / GIFT OF THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY TO SUDAN / production date ... / expiry date ..."

On page 10, in Annex II, point 10, the second indent is replaced by the following:

— the cans and the cartons must carry the following wording:

"ACTION No 857/89 / VEGETABLE OIL / GIFT OF THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY TO SUDAN / production date ... / expiry date ..."
